



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

July 2—2023—2 Lipiec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Emilia Nienajadlo
*Secretary/
Assistant Bulletin Editor*

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.



Thirteenth Sunday Ordinary Time

Whoever receives you receives me,
and whoever receives me receives the one who sent me.
Whoever receives a prophet because he is a prophet
will receive a prophet's reward.

- Matthew 10:40-41a

Trzynasta Niedziela Zwykła

Kto was przyjmuje, Mnie przyjmuje;
a kto Mnie przyjmuje, przyjmuje Tego, który Mnie posłał.
Kto przyjmuje proroka jako proroka,
nagrodę proroka otrzyma.

- Mateusz 10,40-41a

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME -

13^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - JULY 1 - SOBOTA

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Rosa Sanchez & Henry Valdez (req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Józef Król, † Halina Smoleński

SUNDAY - JULY 2, 2023 - NIEDZIELA

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Joseph Soukal (req. by Carolyn Heinrich), Cheryl Tuinstra (req. by Moreno family), Florence Warchal on the occasion of her 94th birthday (req. by Jerry & Pat)
† Władysława Sliwa
† Zbigniew Stopka
† Anne Hopkins (req. by Stumpf family)
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Barabasz, Marleny i Daniela, rodziny Kopeć, rodziny Proć, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Eugene Zbela, † Józef Król,
† Mary Magnuszewska, † Thomas Granat,
† Edward Herdzik, † Timothy Kast, † Jan Szczur,
† Halina Smoleński, † Mieczysław Wilk,
† Elżbieta Kalicka, † Aleksander Kopeć,
† Wincenty Proć, †† Wiktoria i Władysław Janik
- 10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
- Blessings for a peaceful death for Amparo (req. by family)
† Eileen Hagan (req. by Lash family)
† Theresa Maurella (req. by family & friends)
†† Souls in purgatory
- 12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Andrzeja, Marleny i Daniela, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Stanley Paluch, † Zofia Kukuc, † Marian Jarosz,
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Halina Smoleński, † Kazimierz Sokołowski,
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marleny i Daniela, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Halina Smoleński

MONDAY - JULY 3 - PONIEDZIAŁEK

St. Thomas, Apostle - Św. Tomasza Apostoła

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
† Helen Streit (birthday anniv.) (req. by Dave Lamping)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Józef Król, † Halina Smoleński

TUESDAY - JULY 4 - WTOREK

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
- Special intention (req. by Carolyn Heinrich)
† Sophie Dabrowski Staryak (req. by Maria Kozmel)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Strama, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Ewa Grzegorzczak, † Karol Czerwień, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Edward Herdzik,
† Helena Trzapałko, †† Adolfa i Stanley Paluch,
† Władysława Śliwa (zam. Franek z rodziną)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Proć z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Elżbieta Kalicka,
† Wincenty Proć, † Jan Szczur

WEDNESDAY - JULY 5 - ŚRODA

SS. Anthony Zaccaria & Elizabeth of Portugal -

ŚŚ. Antoniego Zaccaria i Elżbiety Portugalskiej

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
† Deborah McEvoy (req. by Zaragoza family)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Józef Król, † Halina Smoleński

THURSDAY - JULY 6 - CZWARTEK

St. Maria Goretti - Św. Marii Goretti

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
† William Streit (birthday anniv.) (req. by Dave Lamping)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Jerzy Czubajko (13 roczn. śm.)

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FIRST FRIDAY - JULY 7 - PIERWSZY PIATEK

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
† Susan Kissane (req. by family)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Stanisław Czupek,
†† Maria i Józef Siasiewicz
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Michała Leśnickiego, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Kazimierz Kubiński

SATURDAY - JULY 8 - SOBOTA

- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Józef Król, † Halina Smoleński
- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Jacob (req. by mom), Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel), Rosa Sanchez & Henry Valdez (req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Marie Ernst (req. by Natalie Hoffman)
† Chester Rybak (req. by friend)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Queen of Hearts Raffle



The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Sue M. won \$250 on the 4 of ♣ under envelope #10. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **July 1st, 2023** at 6:00 pm for the jackpot of \$572,760. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

When I immersed myself in prayer and united myself with all the Masses that were being celebrated all over the world at that time, I implored God, for the sake of all these Holy Masses, to have mercy on the world and especially on poor sinners who were dying at that moment. At the same instant, I received an interior answer from God that a thousand souls had received grace through the prayerful mediation I had offered to God. We do not know the number of souls that is ours to save through our prayers and sacrifices; therefore, let us always pray for sinners.

- St. Faustina Kowalska

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, July 8, 2023

4:30 pm - Fr. Ted Dziesko

Sunday, July 9, 2023

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Ted Dziesko

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Lector Schedule

Saturday, July 8, 2023

4:30 pm - A. Valdez

Sunday, July 9, 2023

7:30 am - R. Schnoes

9:00 am - G. Harkabuz, O. Harkabuz & A. Blachuta

10:30 am - A. Kowalczyk

12:30 pm - Z. Kaczmarczyk, G. Sowinski & M. Zarycki

7:00 pm - A. Strączek, K. Grabala & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, July 8, 2023

4:30 pm - M. Hreska, E. Stasik & E. Valdez

Sunday, July 9, 2023

7:30 am - G. & S. McElroy

9:00 am - S. Cudzich & D. Skibiński

10:30 am - J. Cadena & M. Garrity

12:30 pm - M. Józefowicz & J. Politewicz

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka



WELCOME
New Parishioners!

~

WITAMY
Nowi Parafianie!



It is with joy that we welcome the following newly registered members into our St. Faustina Kowalska Parish family for the month of June:

Z radością witamy w gronie naszej rodziny parafialnej św. Faustyny Kowalskiej następujących nowo zarejestrowanych członków w czerwcu:

Ewa Szafran, Anna & Ola Tomaszewski

We hope that they will find among us true friends, will work and praise together with us all for the greater glory of God, and serve for the good of our parish.

Mamy nadzieję, że znajdą wśród nas prawdziwych przyjaciół, będą razem z nami pracować i chwalić na większą chwałę Bożą i służyć dobru naszej parafii.



Dear Parishioners and Friends,
We usually don't like people who demand a lot from us. Pupils and students are afraid of teachers and professors who are strict and demanding on exams. We don't like demanding directors and superiors. A wave of easiness is sweeping through the world. This is favored by social youth

trends and liberals proclaiming slogans that we are not obliged to anything; that we can do what we want or like because we are free. Today, the things that we use are getting better and better, and our expectations of everyday objects are also higher, but we do not become better ourselves thanks to them. To be better means to work hard, to make demands for ourselves, not to simplify. If the athlete did not train at the stadium, he would not be able to compete in the sports games and would not impress the audience with his feats. If we were lying on the couch in front of a glass screen, not working, not sitting in the library or laboratory, humanity probably still would not have left the Stone Age today.

St. John Paul II taught Polish people, "You do not want a Poland that would cost you little." And to young people he often repeated, "You must demand from yourself, even if others do not demand from you." And much more, without fear of harming your health. On the contrary, in many environments, progressive teachers promote slogans of liberation from all hardship and effort, and to get everything as easily as possible, without obligations. It is postulated that parents should not demand too much from their children. Stress-free upbringing is recommended, but it shapes a person who will stumble over the slightest inequality in the future. These children will not be prepared to overcome the obstacles they encounter.

In today's Gospel, Christ stands before us as the One who makes remarkably high demands of us: "Whoever loves father or mother more than me is not worthy of me. He who does not take up his cross and follow me is not worthy of me." Christ wants to come before your mother, father, beloved child, son and daughter. So, this requirement seems to go against our nature. Moreover, He says those who do not take up the cross and follow Him are not worthy of Him. There are people who follow Christ, but without these requirements. They applaud Christ and the Pope, but when the more difficult requirements of the Gospel are called into question, they leave them aside and do not want to hear about them.

Is it worth submitting to God's requirements? It is worth it because you will not lose then. Let us also value those people who demand a lot from themselves. Nothing happens without requirements. It's so easy for us to run away from our responsibilities, difficult people, or meetings. It's so easy to rebel against pain and suffering. Looking at Jesus in the Gospel, we see how terrible the loneliness of a suffering man is, who loves to the end, despite everything. The temptation to

follow Him without the cross, without the burden, is strong. The answer to lukewarm Christianity is the Holy Spirit, the Spirit of Jesus. He fills us with the strength of Christ, strengthening our faith to discover the joy of the Gospel.

I would like to thank the St. Faustina Polish Club, with President Maria Horbal, and the Zboje z Gor, with President Jozef Sitko, for organizing the parish picnic. Thank you to everyone who came to the picnic and everyone who sponsored it. I am also happy that Alderman Silvana Tabares also visited us. It was a wonderful time to talk, eat and have fun together. Some got a little lucky and won nice prizes in the raffle. Of course, we thank God for the good picnic weather. Thank you to everyone who donated to the Church A/C Chiller Unit Special Appeal. Hopefully, the unit will arrive soon, and everything will be back to normal. In the meantime, we will all try to be patient and understanding. May God bless you all for everything!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

REF News

Religious Education Formation Program Registration for the 2023-2024 School Year

Registration to the REF Program for the 2023-2024 Catechetical Year began on **Monday, June 19th**! The registration form is available to download from our parish website and can be completed and returned to the REF Office or you may register in person at the REF Office on Mondays, Tuesdays and Fridays from 9:00 am - 2:00 pm and Wednesdays from 5:00 pm - 8:00 pm until July 19th. The REF Office is located in the St. Faustina Kowalska Parish Center, 5201 S. McVicker Ave., with access to the building using the south doors from the main parking lot. Half of the tuition and fees must be paid at the time of registration with cash, check or Venmo as accepted forms of payment.

If you are registering your child in our REF Program for the first time, please bring a copy of their baptismal certificate and/or First Holy Communion certificate.

The REF Program is always looking for volunteers to be catechists or to assist in the REF office or classroom. Please note: ALL volunteers working with children in the Archdiocese must understand that it is mandatory to complete the Protecting God's Children Virtus Training and a background check prior to the start of the Catechetical Year in September. Returning catechists should take the time over the summer to catch up on any missed training bulletins and complete any missing information in your Virtus account.



Pope's Apostleship of Prayer Intention

July - For a Eucharistic life

We pray that Catholics may place the celebration of the Eucharist at the heart of their lives, transforming human relationships in a very deep way and opening to the encounter with God and all their brothers and sisters.



Second Collection This Weekend: Peter's Pence

This weekend our parish will take up the Peter's Pence Collection, which provides Pope Francis with the funds he needs to carry out his charitable works around the world. The proceeds benefit the most disadvantaged: victims of war, oppression, and disasters. Join our Holy Father as a witness of charity to those who are suffering by making an offering during the second collection this weekend, **July 1st-2nd, 2023.**

The Peter's Pence Collection derives its name from an ancient custom. In ninth-century England, King Alfred the Great collected money, a "pence," from landowners as financial support for the Pope. Today, the Peter's Pence Collection supports the Pope's philanthropy by giving the Holy Father the means to provide emergency assistance to those in need because of natural disaster, war, oppression, and disease.

SPRED Program

SPRED (Special Religious Development) is a parish-based program that serves all children, ages 6 and up, and adults with developmental and cognitive disabilities such as Down's Syndrome, Cerebral Palsy, anyone on the Autism Spectrum, and learning disabilities. SPRED provides a comfortable setting that fosters an environment to grow in faith friendship and become more deeply aware of God's love in their lives. If you have a family member or friend who might benefit from this program, or would like to volunteer, please don't hesitate to ask questions and explore this marvelous opportunity. Our SPRED Program runs from September to May and we are currently seeking adult volunteers to begin in September. For more information please contact Maria Borzecki at 708-793-6073.



Biblical Reason #2 For Wanting to Spend One Hour With Jesus in the Blessed Sacrament

Day and night Jesus dwells in the Blessed Sacrament because of His infinite love for you!

"Behold I will be with you always even to the end of the world," because "I have loved you with an everlasting love, and constant is My affection for you."

- Mt 28:20; Jer 31:3

Love Matures forever

Jesus' words are radical, moving. He requires us to make a decision by presenting specific conditions. If we want to be His disciples, we must love Him. To love above all. More than the people closest to us, with whom we have a bond of kinship, the life we spent together. Is it possible to love like this? But would Jesus demand the impossible of us? Saint John writes in his letter: "He who does not love his brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen" (1 Jn 4:20). The first step in love for God always leads through another person. When we are children, we do not see the world outside of mom and dad. As we mature, we begin to love not for material gain or kinship, but for the goodness and beauty of the other person. We want to give her affection just because she is. However, Jesus encourages the further development of love and says: Love me more. Love is a process and requires continuous maturation.

Jesus, You teach me that the way leading to the love of God is man. He revealed his love for man by giving us you. Let me understand how much love God has for us. Amen.

Happy Independence Day!

Celebrate the birth of our nation by wearing red, white and blue, or by eating a strawberry, cool whip, blueberry parfait. (*Who doesn't like parfait?!*) Fly the flag proudly and pray for spiritual guidance of our government leaders.

The Parish Office will be CLOSED

**Tuesday, July 4th,
in observance of Independence Day.
Enjoy the day in a safe & responsible manner!**

First Friday

This Friday, **July 7th**, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.



RCIA

Rite of Christian Initiation of Adults

Becoming Catholic: Christian Initiation Program for Adults

Are you over 19 years of age and interested in receiving the Sacraments of Christian Initiation (Baptism, Confirmation and Eucharist) and with them be part of the Faith Community of the Catholic Church? If so, then this invitation is for you!

Our program will begin on Sunday, **September 10th**, 2023. If you are interested in learning more, please contact Monica Wodke, RCIA Coordinator at 773-814-6116 for more information.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

"I know that Elisha is a holy man of God.
Since he visits us often, let us arrange a little room on
the roof
and furnish it for him with a bed, table, chair, and
lamp,
so that when he comes to us he can stay there."
(2 Kgs 4:9-10)

Psalm:

For ever I will sing the goodness of the Lord. (Ps 89)

Second Reading:

Are you unaware that we who were baptized into
Christ Jesus
were baptized into his death?
We were indeed buried with him through baptism
into death,
so that, just as Christ was raised from the dead
by the glory of the Father,
we too might live in newness of life. (Rom 6:3-4)

Gospel:

"Whoever receives you receives me,
and whoever receives me receives the one who sent
me." (Mt 10:40)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of
Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on
English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Our relationship with Christ is the ultimate
starting point. The wellspring. Every good quality
in our character, every kind action of our lives,
every devout practice of our day must flow from
this place where we encounter him in our hearts.

Observances for the week of July 2, 2023

Sunday: 13th Sunday in Ordinary Time
Monday: St. Thomas, Apostle
Tuesday: Independence Day
Wednesday: St. Anthony Zaccaria, Priest; St. Elizabeth
of Portugal
Thursday: St. Maria Goretti, Virgin and Martyr
Next Sunday: 14th Sunday in Ordinary Time



Saint of the week

Servant of God Fernando Rielo Pardal was a philosopher, mystical poet, author, and founder of the Idente Missionaries of Christ the Redeemer. He also founded a metaphysical school of thought called the Genetic Metaphysics of Fernando Rielo.

Prayer

Father, who granted Your son Fernando the grace of following Your voice and that of Your Son, Jesus Christ, under the guidance of the Holy Spirit, when You said, "Be holy, son, as I, Your Father, am holy" (Mt 5:48), grant that I, too, following his example, may fully live the love to which You call me and, in imitating your Son, Jesus Christ, or Firstborn Brother, make Your name known so that all of us, on feeling ourselves to be children of the Father, may worship You.

I ask You, Father, to glorify your son Fernando and to grant me, through his intercession, the grace which I request. Amen.

(Prayer Source: <https://www.idente.org/postulation-of-the-cause/?lang=en>)

(PRACTICING) CATHOLIC

A Prophet's Reward

"Move back in with us until you save enough for a decent house," my mother told me over and over again as the birth of my second child neared.

My little family was quickly outgrowing our rented space, but the housing market in our area was a nightmare for first-time homebuyers. As appealing as the offer was, I kept refusing, convinced that my mother didn't understand the chaos, disruption, and loss of personal space that such a move would mean for her and my dad.

I was wrong — she did. And eventually she wore me down. When my son was three months old my family of four moved back into my old bedroom. My parents made an office space for my husband in the basement, and they converted their den into a playroom for two of the loudest children you will ever meet. They told us we could stay as long as we needed to (it ended up being two years). They greeted us with love and warmth every morning and never made us feel like we were an inconvenience.

Today's first reading always reminds me of my mom, not because I consider myself a prophet (hardly) but because of the way she received me — specifically, in whose name she received me.

I've always tried to understand exactly what makes my parents' acts of love — toward me, toward each other, toward perfect strangers — feel so genuine. I think, after more than 30 years, I've finally realized the secret: my parents love God more than they love me. They love God more than they love anyone.

Like making room in their life and their home for me and my boisterous family, these acts originate in sacrifice. They don't come cheap. They come from the cross.

*"Whoever loses his life for my sake will find it."
— Matthew 10:39*

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Is the Catholic Mass really celebrated the same throughout the whole world?

Answer:

One of the truisms of the Catholic Faith is that "wherever you go in the world, the Mass is the same." In fact, the answer to this question is both "yes" and "no."

On the one hand, the essential elements of the Roman Rite are the same. The structure of the Mass as it is presented in the Roman Missal is consistent and this is one of the beauties of belonging to a liturgical tradition.

On the other hand, however, there are elements of celebrations that can vary depending on the country or even local region you might be in. For example, in certain parts of the world, certain feasts and solemnities are celebrated on different days (even here in the United States the Solemnity of the Ascension of the Lord can be celebrated on Thursday of the Sixth Week of Easter or it may take the place of the Seventh Sunday of Easter, depending on what diocese you are in). Whether it is the use of certain liturgical colors, local celebrations of regional saints, special seasonal blessings of crops or produce, or the use of dance and processions all demonstrate a sort of organic variety that can exist even within our established liturgical tradition. While we always respect what is essential to the rite, such local variations and traditions are very much in keeping with the vision of liturgical renewal and adaption envisioned by the Second Vatican Council's Constitution on the Sacred Liturgy (nos. 37-40).

Prayer for our Nation (U.S.A)

God our Father, Giver of life,
we entrust the United States of America
to Your loving care.

You are the rock on which this nation was founded.
You alone are the true source of our
cherished rights to life,
liberty and the pursuit of happiness.

Reclaim this land for Your glory and dwell among
Your people.

Send Your Spirit to touch the hearts
of our nation's leaders. Open their minds to the great worth
of human life and the responsibilities that accompany human
freedom. Remind Your people that true happiness is rooted in
seeking and doing Your will.

Through the intercession of Mary Immaculate,
Patroness of our land,
grant us the courage to reject the "culture of death."
Lead us into a new millennium of life.
We ask this through Christ Our Lord.

Amen

**Thank you to EVERYONE
who has responded so**

*generously to the Church A/C Chiller Unit Special Appeal,
but especially to the following individuals who have
donated \$100 or more! If anyone is still willing and able
to donate toward this appeal, please do so - we have
collected the minimum to begin this replacement project.*

We now have \$75,739.

\$5,000- Klub Polski przy parafii św. Faustyny
Kowalskiej/St. Faustina Kowalska Polish Club

\$200- Darek Cudzych

\$130 - Wiesław Miętus

\$100- Józefa & Piotr Jachymiak, Danuta Jasińska,
Phyllis Winter

**Dziękujemy WSZYSTKIM,
którzy tak hojnie**

*odpowiedzieli na specjalny apel na nowy agregat
ochładzający kościół, a zwłaszcza następującym osobom,
które przekazały \$100 lub więcej!*

*Jeśli ktoś nadal jest chętny i może przekazać ofiarę na
rzecz tego apelu, prosimy abyście to zrobili - w tej chwili
mamy minimum aby rozpocząć ten projekt.*

Do tej pory mamy \$75,739.

*Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
6/24-25/2023*

Weekly Budgeted Amount - \$10,000.00

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	66	\$1,178.00
7:30am	57	\$1,150.00
9:00am	90	\$2,147.00
10:30am	46	\$1,140.00
12:30pm	51	\$1,617.00
7:00pm	11	\$596.00
Mailed-In Env	21	\$435.00
E-Giving/Text-to-Give	14	\$298.00

TOTAL 356 \$8,561.00

Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,439.00)

FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$64,886.00)

Church A/C Chiller Unit Special Appeal - \$5,635.00

*Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?
Like to text? You can make a one-time donation to*

*St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

*Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.*

THANK YOU for supporting our Parish!

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?*

*Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej*

wysyłając SMS „\$” na numer 1-773-729-1454.

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$20 - Pradziadek Andrew

*(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Bianki Głas z okazji chrztu św.)*

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Serdeczne Podziękowania! ~ Sincere Thanks!

Mimo niepewnej pogody, nasz parafialny piknik okazał się wielkim sukcesem. Oczywiście nie byłoby to możliwe gdyby nie pomoc tak wielu z was. Dziękujemy wszystkim naszym sponsorom oraz wszystkim, którzy ofiarowali nagrody na loterię piknikową:

Despite the uncertain weather, our parish picnic turned out to be a great success. Of course, this wouldn't be possible without the help of so many of you. We would like to thank all our sponsors and everyone who donated prizes for the picnic raffle:

Ks. Proboszcz Tadeusz Dzieszkowski, Adam's Jewelry, Camelot Banquets, Eagle Distribution, Kasia's Deli, MidAmerica Bancorp-Richard Pikula, Montrose Deli, Racine Bakery, Shop & Save, St. Faustina Ladies Guild, Zbóje z Gór, Anonimowy/Anonymous Sponsor, Harry & Diane Bingham, Janina i Stanisław Cebulski, Wojciech Citkowski, Andrzej i Barbara Fryźlewicz, Andrzej Fudala, Zofia Hawryła, Anna i Stanisław Haza, Maria i Józef Horbal, Krystyna i Tadeusz Jeziorski, Joyce Kelley, Audrey Kocylowski, Zofia Koszyłko, Elżbieta Kubera, Józefa i Władysław Marusarz, Antonina Morawa, Bożena i Stanisław Pepek, Mike Samars, Patricia Soukal, Anna i Andrzej Strączek, Aniela i Andrzej Świder, Genowefa i Jan Truty, Anna, Zofia i Andrzej Turza, Celina i Piotr Wójtowicz, Anna i Józef Zon

Serdecznie dziękujemy bardzo wielu indywidualnym parafianom i gościom, którzy włożyli wiele trudu aby nasz piknik się odbył. W szczególności dziękujemy następującym osobom i rodzinom oraz członkom Polskiego Klubu przy parafii św. Faustyny Kowalskiej:

We would like to thank the many individual parishioners and guests who gave great effort so that our picnic could take place. In particular, we would like to thank the following individuals and families, as well as members of the St. Faustina Polish Club:

Ks. Proboszcz Tadeusz Dzieszkowski, Maria Bobek, Jadwiga Chabrzyk, Lucyna Kaminski, Zofia Koszyłko, Emilia Nienajadło, Elżbieta Poremba, Józef Sitko i Zbóje z Gór, Danuta Witkiewicz, Elżbieta Ziarno, Rodzinom Cudzych, Fryźlewicz, Hawryła, Jurkowski, Knurowski, Marczak, Marusarz, Mrowca, Nowak, Pepek, Skibinski, Słowakiewicz, Solarczyk, Szczechowicz, Trzpiń, Wójtowicz, Zon, Grupa Młodzieżowa i ich rodzicom, i wszystkim, którzy upiekli ciasto

Także bardzo dziękujemy wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób pomogli nam aby piknik był udany, a nie są wymienione na tej liście. Dziękujemy, dziękujemy, dziękujemy!

Also, many thanks to all those who helped or supported in any way to make our picnic a success, but were not listed here. Thank you, thank you, thank you!

Niech Wam wszystkim Bóg obficie błogosławi! ~ May the Lord bless You all abundantly! Dziękujemy! ~ Thank You!

- Maria Horbal

Prezes Klubu Polskiego ~ Polish Club President

PARISH PICNIC FINANCIAL REPORT PARAFIALNY PIKNIK SPRAWOZDANIE FINANSOWE

Income/Dochód:	
Food, Drinks, Raffle, Cash Donations	\$11,510
Total Income/Całkowity	\$11,510
Expense/Rozchód:	
Beverages, Food & Condiments; Serving, Eating & Drinking Utensils; Decorations; Advertisement; & Cleaning Supplies	\$2,864
City & State Permits	\$225
Total Expense/Całkowity Rozchód:	\$3,089
Net Income/Dochód Netto:	\$8,421
St Faustina Kowalska Parish	\$5,000
Klub Polski św. Faustyny	\$3,421

Wielkie Podziękowanie!

W imieniu Grupy Młodzieżowej przy Parafii św. Faustyny Kowalskiej oraz własnym, pragnę podziękować wszystkim, którzy wsparli nas donacją i pomogli nam żebyśmy mogli wyjechać na ŚDM do Portugalii od 23 lipca do 7 sierpnia, 2023. W szczególności pragniemy podziękować Holy Name Society z prezesem Jerry Soukal za donację \$3,900. Na pikniku parafialnym uzbieraliśmy \$3,033. W sumie \$6,933. Wielki Bóg Zapłać!

- Maria Horbal



Many Thanks!

On behalf of the St. Faustina Kowalska Parish Youth Group and myself, I would like to thank everyone who supported us with a donation and helped us raise funds for our trip to attend World Youth Day in Lisbon, Portugal from July 23rd to August 7th, 2023. In particular, we would like to thank the Holy Name Society along with President Jerry Soukal for the donation of \$3,900. We raised \$3,033 at the parish picnic, for a total \$6,933. God Bless!



**Piknik
Parafialny
6.25.2023**



**Parish
Picnic
6.25.2023**





Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Nie lubimy zazwyczaj ludzi, którzy od nas dużo wymagają. Uczniowie i studenci boją się nauczycieli i profesorów, którzy są surowi, wymagający na egzaminach. Nie lubimy wymagających dyrektorów i przełożonych. Przez świat przelewa się wręcz fala łatwizny. Sprzyjają temu

społeczne prądy młodzieżowe, liberałowie głoszący hasła, że człowiek do niczego nie jest zobowiązany; że może robić, co mu się chce, co mu się podoba, bo jest wolny. Dzisiaj rzeczy, którymi się człowiek posługuje, są coraz lepsze, i oczekiwania człowieka wobec przedmiotów codziennego użytku też są coraz wyższe, lecz sam człowiek dzięki nim wcale się lepszym nie staje. Być lepszym, to w trudzie pracować nas sobą, stawiać sobie wymagania, nie iść na uproszczenia. Gdyby sportowiec nie trenował na stadionie, nie mógłby startować w igrzyskach sportowych i swoimi wyczynami nie zachwycałby widzów. Gdybyśmy leżeli na tapczanie przed szklanym ekranem, nie pracowali, nie przesiadywali w bibliotece, w laboratorium zapewne dzisiaj jeszcze ludzkość nie wyszłaby z epoki kamienia głazzonego.

Św. Jan Paweł II nauczał Polaków: „Nie chcecie Polski, która by was mało kosztowała”. A do młodzieży często powtarzał: „Musicie od siebie wymagać, nawet gdyby inni od was nie wymagali”. I to dużo więcej, bez obawy uszczerbku na zdrowiu. A jest odwrotnie, w wielu środowiskach postępowi nauczyciele życia lansują hasła wyzwolenia od wszelkiego trudu, wysiłku, wszystko zdobyć jak najłatwiej, bez zobowiązań. Postuluje się, by rodzice od swoich dzieci za wiele nie wymagali. Zaleca się wychowanie bezstresowe, czyli kształtowanie takiego człowieka, który w przyszłości potknie się o najmniejszą nierówność. Bo nie będzie przygotowany do tego, by omijać napotkane przeszkody.

W dzisiejszej Ewangelii Chrystus staje przed nami jako Ten, który stawia nam bardzo wysokie wymagania: „Kto miłuje ojca lub matkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien. Kto nie bierze krzyża swego, a idzie za Mną, nie jest Mnie godzien”. Chrystus chce być pierwszy od twojej matki, od twego ojca, od twojego kochanego dziecka, syna i córki. A więc wymagania jakby wbrew naszej naturze. Co więcej, mówi o tych, co nie biorą krzyża, a idą za Nim, że nie są Go godni. Są również tacy ludzie, którzy idą za Chrystusem, ale bez wymagań. Przyklaskują Chrystusowi, przyklaskują papieżowi. Ale już te trudniejsze wymagania Ewangelii podają w wątpliwość, zostawiają na boku, nie chcą o nich słyszeć.

Czy warto poddać się Bożym wymaganiom? Warto. Nigdy się wtedy nie przegrywa. Ceńmy sobie również tych ludzi, którzy dużo wymagają od siebie. Bez wymagań do niczego się nie dochodzi. Tak łatwo uciekać nam od naszych obowiązków, od trudnych ludzi, od spotkań. Tak łatwo buntować się wobec bólu,

cierpienia. Patrząc na Jezusa w Ewangelii widzimy, jak straszna jest samotność człowieka cierpiącego, który do końca i mimo wszystko kocha. Pokusa pójścia za Nim bez krzyża, bez obciążenia jest silna. Odpowiedzią na letnie chrześcijaństwo jest Duch Święty, Duch Jezusa. On napełnia nas mocą Chrystusa, umacnia naszą wiarę, by odkryć radość Ewangelii.

Bardzo serdecznie dziękuję Polskiemu Klubowi z Prezeską Panią Marią Horbal oraz Zbójom z Gór z Prezesem Panem Józefem Sitko za organizację parafialnego pikniku. Dziękuję wszystkim, którzy przybyli na piknik i wszystkim, którzy piknik sponsorowali. Cieszę się bardzo, że nas również odwiedziła Pani Alderman Silvana Tabares. Był to doskonały czas na wspólne rozmowy, jedzenie i zabawę. Niektórzy mieli trochę szczęścia i wygrali fajne nagrody w loterii fantowej. Oczywiście dziękujemy Panu Bogu za dobrą piknikową pogodę. Dzięki serdeczne dla wszystkich, którzy złożyli ofiary na agregat do ochładzania kościoła. Mam nadzieję, że agregat wkrótce przyjdzie i wszystko powróci do normy. Póki co staramy się być cierpliwi i wyrozumiali. Wszystkim za wszystko, Bóg zapłać i szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Program Religijnej Edukacji Rejestracja na Rok Katechetyczny 2023-2024

Zapisy do Programu REF na Rok Katechetyczny 2023-2024 rozpoczęły się w **poniedziałek**

19-go czerwca! Formularz

rejestracyjny jest dostępny na naszej parafialnej stronie internetowej i można go

wypełnić i zwrócić do biura REF

lub można zarejestrować się osobiście w biurze REF w poniedziałki, wtorki i piątki od 9:00 am do 2:00 pm oraz w środy od godz. 5:00 pm do 8:00 pm do 19 lipca. Biuro REF znajduje się w Centrum Parafialnym, 5201 S. McVicker Ave., z wejściem do budynku południowymi drzwiami z głównego parkingu. Połowę lub całą opłatę należy zapłacić w czasie rejestracji. Akceptujemy gotówki, czeki lub Venmo.

Jeśli po raz pierwszy rejestrujesz swoje dziecko w naszym Programie REF, zabierz ze sobą kopię metryki chrztu i/lub świadectwa Pierwszej Komunii Świętej.

Program REF zawsze szuka wolontariuszy do bycia katechetami lub pomocnikami w ofisie lub klasach. Jeśli jesteście zainteresowani, prosimy o jak najszybszy kontakt z Koordynatorem Programu REF, Marią Horbal, pod numerem 773-842-4999. Wszyscy wolontariusze pracujący z dziećmi w archidiecezji muszą zrozumieć, że obowiązkowe jest ukończenie szkolenia Virtus Ochrony Dzieci Bożych i sprawdzenie przeszłości „background check” przed rozpoczęciem Roku Katechetycznego we wrześniu. Katecheci i pomocniki zeszłego roku powinni przez lato nadrobić swoje zaległe informacje i biuletyny treningowe.



Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy

Lipiec - O życie eucharystyczne:

Módlmy się, aby katolicy stawiali w centrum swojego życia celebrowanie Eucharystii, która głęboko przemienia relacje międzyludzkie oraz otwiera na spotkanie z Bogiem i braćmi.



Sakrament Namaszczenia Chorych

Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorych Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11). „Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przezwyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca**, tj. 2-go lipca, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namaszczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć w Mszy świętej.

2. kolekta w tą niedzielę: Świętopietrze

Bądź świadkiem charytatywności

Raz w roku, w niedzielę najbliższą 29-go czerwca, kiedy Kościół katolicki obchodzi uroczystość św. Apostołów Piotra i Pawła, zbierane są ofiary, które przekazywane są do Stolicy Apostolskiej na cele dobroczynne. W tą niedzielę, 2-go lipca, pieniądze zebrane z drugiej tacy podczas wszystkich Mszy św. w naszej parafii także zostaną przekazane do dyspozycji Państwa Kościelnego.

Świętopietrze, czyli tzw. denar św. Piotra, to rodzaj daniny na rzecz papieża płaconej przez średniowieczne państwa katolickie do roku 1555.

Pius XI w encyklice *Saepe Venerabilis* z 1871 nadał formalny charakter zwyczajowi przekazywania wsparcia finansowego Stolicy Apostolskiej przez laickich członków Kościoła łacińskiego oraz innych ludzi. Dziesięcina oddawana jest do lokalnych parafii lub diecezji, podczas gdy świętopietrze kierowane jest bezpośrednio do Watykanu. Uzyskane fundusze są wykorzystywane przez Papieża na cele dobroczynne.



**Biuro parafialne będzie
NIECZYNNE
we wtorek,
4-go lipca, 2023 br.
Tego dnia obchodzimy
Dzień Niepodległości!**

Miłość dojrzewa wiecznie

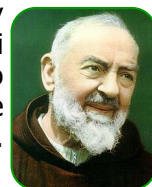
Słowa Jezusa są radykalne, poruszają. On wymaga od nas podjęcia decyzji, przedstawiając konkretne warunki. Jeśli chcemy być Jego uczniami, musimy Go kochać. Kochać nade wszystko. Bardziej niż najbliższe nam osoby, z którymi łączy nas więź pokrewieństwa, wspólnie spędzone życie. Czy to możliwe, aby tak kochać? Ale czy Jezus żądałby od nas rzeczy niemożliwych? Święty Jan w swoim liście pisze: „Kto nie miłuje swego brata, którego widzi, nie może miłować Boga, którego nie widzi” (1 J 4, 20). Pierwszy krok w miłości do Boga prowadzi zawsze przez drugiego człowieka. Kiedy jesteśmy dziećmi, nie widzimy świata poza mamą i tatą. Gdy dojrzewamy, zaczynamy kochać nie ze względu na korzyści materialne czy pokrewieństwo, ale ze względu na dobro i piękno drugiej osoby. Pragniemy obdarować ją uczuciem tylko dlatego, że jest. Jezus zachęca jednak do dalszego rozwoju miłości i mówi: Kochaj mnie bardziej. Miłość jest procesem i wymaga ciągłego dojrzewania.

Jezu, Ty uczysz mnie, że drogą prowadzącą do miłości Boga jest człowiek. On objawił swą miłość ku człowiekowi, dając nam Ciebie. Pozwól mi zrozumieć, jak wielką miłością obdarza nas Bóg. Amen.

Pierwszy wtorek miesiąca poświęcony jest św. Ojcu Pio

4-go lipca przypada pierwszy

wtorek miesiąca. Po całodiennej adoracji Najświętszego Sakramentu i Mszy św. o godzinie 7:00 wieczorem, zostanie odprawione nabożeństwo do św. Ojca Pio. Serdecznie zapraszamy.



Pierwszy Piątek

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca (**7-go lipca**). Msze św. będą odprawione o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00-8:30 am i od godz. 6:30-7:00 pm.

Zapisy Do Polskiej Szkoły im. Ks. Stanisława Cholewińskiego

Zajęcia odbywają się przy parafii
św. Faustyny Kowalskiej
w każdy piątek od 5:00 pm do 9:00 pm /
w każdą sobotę od 9:00 am do 1:00 pm.

773-470-6587

www.szkolacholewskiego.org

(kwestionariusz na rok 2023-2024
osiągalny na naszej stronie)



Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kawecky, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Steven & Norman Vanbeveren, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, show me ways to help all people who love you.

Mission for the Week

Together as a family send a care package to a missionary family.

Sharing the Gospel

God wants you to love your family and friends. But God wants you to love him even more. Be kind to your mom and listen to her. Help your dad with chores and have fun with him. But also remember to help people who are not in your family. God gets excited when you share his love with others.

Now color the picture!



Find and circle these words from today's Gospel:

LOVE
CROSS
LIFE

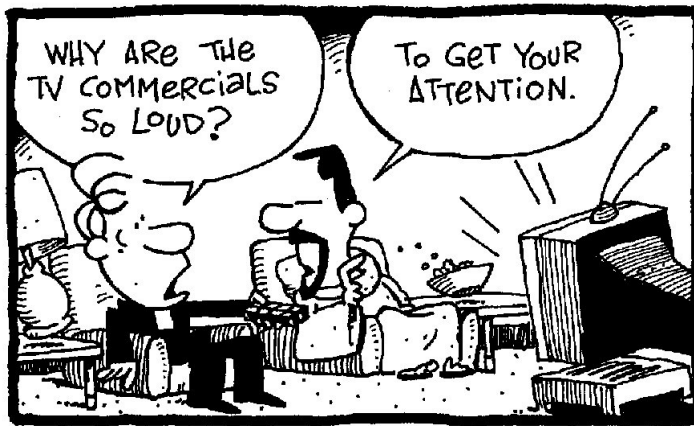
GIVE
WELCOME
PROPHET

GOOD
REWARD
FOLLOWER

F	A	Y	I	O	E	U	O	L	U	V
L	R	E	W	A	R	D	F	I	A	Y
I	U	T	E	H	I	M	P	O	E	T
F	O	L	L	O	W	E	R	Y	R	A
E	V	A	C	E	U	L	O	V	E	N
Y	G	O	O	D	R	I	P	A	S	O
U	I	N	M	A	S	E	H	N	I	D
O	V	A	E	G	U	T	E	A	R	Y
S	E	A	M	O	E	R	T	I	T	H
U	N	Y	E	A	C	R	O	S	S	E
A	I	R	O	N	T	U	W	Y	O	R



13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

